

ACİL TIBBİ YARDIM İÇİN

GENT ACİL TIBBİ HİZMET KARTI

Kullanıcılar için bilgiler

TR NL

TR

Gent Tıbbi Hizmet Kartı

Yasal oturum hakkınız ve paranız yok, ancak acil tıbbi yardım ihtiyacınız mı var? Öyleyse tıbbi hizmet kartı alma hakkınız olabilir.

‘Acil tıbbi yardım’ ne demektir?

Yasal oturum izni bulunmayan ve acil bakım ihtiyacı bulunan insanların tıbbi yardım alma hakları vardır. Bu bakım yardımı bir hastalığın artmasının önlenmesi veya hastalığın tedavi edilmesi amaçlı olabilir.

Aşağıdaki hususlarda yardım alabilirsiniz:

- Doktor muayenesi
- İlaç
- Hastanede yatma
- Evde bakım
- Laboratuvar tahlili
- Fizik tedavi
- Diş bakımı, ...

Şartları nelerdir?

- Belçika’da (henüz) oturum izni bulunmayan veya artık oturum hakkı olmayan kişiler (örneğin başvuruları reddedilmiş sığınmacılar).
- Gent’te ikamet eden ve fiili olarak yaşayan kişiler.
- Yeterli parası bulunmayan kişiler.

Tıbbi hizmet kartı nasıl kullanılır?

- Yardım sunucusuna (hekim, diş hekimi, ...) veya eczaneye gittiğiniz her zaman tıbbi hizmet kartınızı gösterirsiniz.
- Masrafların OCMW Gent tarafından ödenmesi için her başvurunuzda bir belge imzalarsınız. Bu belge bakım sunucularında bulunur.

Dikkat: Tıbbi hizmet kartı kişiye özeldir!

Medische Kaart Gent

NL

Heb je geen wettig verblijf en geen geld, maar wel nood aan dringende medische hulp? Misschien kun je een medische kaart krijgen.

Dringende medische hulp, wat is dat?

Mensen zonder wettig verblijf die dringend verzorging nodig hebben, hebben recht op medische hulp. Dit kan verzorging zijn om erger te voorkomen of om te genezen.

Je kunt hulp krijgen voor:

- doktersbezoek
- medicatie
- opname in een ziekenhuis
- thuisverpleging
- labo-onderzoek
- kinesitherapie
- verzorging van de tanden, ...

Wat zijn de voorwaarden?

- Je hebt (nog) geen verblijfsrecht of geen verblijfsrecht meer in België (bijvoorbeeld uitgeprocedeerde asielzoekers).
- Je woont en verblijft in Gent.
- Je hebt niet genoeg geld.

Hoe gebruik je de medische kaart?

- Elke keer dat je naar een zorgverlener (arts, tandarts, ...) of apotheek gaat, toon je de medische kaart.
- Bij elk bezoek onderteken je een document om de kosten te laten betalen door OCMW Gent. De zorgverlener heeft dit document.

Let op: de medische kaart is strikt persoonlijk!

TR

Tıbbi yardım kartı başvurusu nasıl yapılır?

1. OCMW Gent'in **'Onthaal Campus'ünden** [Danışma Birimi] bir randevu alın. İletişim bilgilerini bu broşürün arka tarafında bulabilirsiniz. Yanınızda bulundurmanız gerekenler:
   - Kimlik belgeleriniz
   - Gelir ve gider tablonuz
   - Varsa tıbbi faturalarınız
2. Sosyal hizmet uzmanı, **1'inci** görüşme sırasında kart için koşulları karşılayıp karşılamadığınızı araştırır. Eğer karşılıyorsanız size 2'inci davet mektubu gönderilir.
3. Sosyal hizmet uzmanı, **2'nci** görüşme sırasında ikamet ve yaşam şartlarınızı, mali durumunuzu (gelir ve giderlerinizi) ve aile bireylerinizi araştırır.
   Bu araştırmayı bir ev ziyareti de takip edebilir.
4. Araştırma olumlu sonuçlanırsa size bir tıbbi hizmet kartı verilir. Bu kart en fazla **3 ay geçerlidir**. Tıbbi hizmet kartınızın son kullanma tarihinde kartın süresini uzatmak için sosyal hizmet uzmanınıza başvurun.

Dikkat:
Bir sağlık sigortası kurumuna (Avrupa veya Belçika'da) üye misiniz? Önce bu sağlık sigortasından tıbbi masraflarınızın karşılanmasını talep edin. Tıbbi hizmet kartıyla sadece ödediğiniz hasta katılım payının iadesini isteyebilirsiniz.



NL

Hoe vraag je een medische kaart aan?

1. Maak een afspraak met het **Onthaal Campus** van OCMW Gent. Je vindt de gegevens achteraan in deze brochure. Neem het volgende mee:
   - je identiteitsdocumenten
   - een overzicht van je inkomsten en uitgaven
   - je medische facturen, als je die hebt
2. Een maatschappelijk werker bekijkt tijdens een **1ste gesprek** of je aan de voorwaarden voldoet. Is dat zo, dan krijg je een uitnodiging om een 2de keer langs te komen.
3. Tijdens een **2de gesprek** onderzoekt een maatschappelijk werker je verblijfs- en woonsituatie, je financiële situatie (inkomsten en uitgaven) en je gezinssamenstelling. Er volgt misschien een huisbezoek.
4. Is het onderzoek goed verlopen? Dan krijg je een medische kaart. Die is maximum **3 maanden geldig**. Op de vervaldag van je medische kaart ga je terug naar je maatschappelijk werker om de kaart te verlengen.

Let op:
Ben je aangesloten bij een ziekenfonds (Europees of Belgisch)? Vraag eerst aan het ziekenfonds om je medische kosten terug te betalen. Met de medische kaart kun je alleen terugbetaling krijgen van de oplegkosten.



TR **Sevk**

İlgiliyi tıbbi hizmet kartı başvurusu yapması için sevk ediyoruz:
Onthaal Campus - Offerlaan 6 - 9000 Gent

☐ İlgilinin **kendisi**, **09 266 93 07** nolu telefonu arayarak randevu alır.
Pazartesi – Cuma (dâhil) arası 8.30 - 12.30 ile 13.30 – 17.00 saatleri arası ulaşılabilir.

☐ İlgili için randevuyu biz aldık, randevu zamanı:
..... (tarih ve saat)

Adı .....

Soyadı .....

Doğum Tarihi .....

Uyruğu .....

Yerleşim Yeri Adresi .....

Telefon Numarası .....

BİLGİ

Dienst Gezondheidszorg & Medische Kaart
(Sağlık Bakımı ve Tıbbi Hizmet Kartı Bölümü)
Ziyaret Adresi: Offerlaan 6, 9000 Gent
Posta adresi: Onderbergen 86, 9000 Gent
09 266 93 07
onthaal.gezondheidszorg@ocmw.gent
www.stad.gent/ocmw
Gent tegen armoede

OCMW GENT

Doorverwijzing

NL

We verwijzen deze persoon door voor de aanvraag van een medische kaart in:
Onthaal Campus - Offerlaan 6 - 9000 Gent

☐ De persoon maakt **zelf** een afspraak op tel. **09 266 93 07.**
Bereikbaar van maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 17 uur.

☐ Wij maakten een afspraak voor deze persoon op
.....(datum en uur)

Voornaam .....

Achternaam .....

Geboortedatum .....

Nationaliteit .....

Verblijfsadres .....

Telefoon .....

INFO

Dienst Gezondheidszorg & Medische Kaart
Bezoekadres: Offerlaan 6, 9000 Gent
Postadres: Onderbergen 86, 9000 Gent
09 266 93 07
onthaal.gezondheidszorg@ocmw.gent
www.stad.gent/ocmw
Gent tegen armoede

OCMW GENT



gent:

MEDISCHE KAART GENT

VOOR DRINGENDE MEDISCHE HULP

Informatie voor gebruikers

NL TR

Sorumlu Yayıncı: Mhet Fırlebroeck - Algemeen directeur - Stadhuis, Botermarkt 1, 9000 Gent - 2020 - 01707